



# Rosedale Raccoon Connection

100 Oak Street Chico, CA 95928  
Claudia de la Torre, Principal

(530) 891-3104  
Denise Hardy, Editor; Maria Beas, Translation

August 27, 2007

## PRINCIPAL'S MESSAGE

### *Family Corner:*

- The Parent Center in the Pace Center (between the kindergarten and Headstart) is up and running! Stop by on **Mondays or Friday** mornings, **8:15-10:00** for a cup of coffee and to see how you can help at Rosedale Elementary School!
- **Keeping Kids Safe:** Parents and guardians are the most important and influential people in a child's life- you are a great source for safety information. Family rules and procedures help empower a child as she or he becomes more independent. Visit [www.missingkids.com](http://www.missingkids.com) or call 1-800-843-5678 for more safety information for children.
- **Some school success tips:** “**Establish** a daily routine for homework, chores and meals. **Model** traits you want your child to have, such as self-discipline and a love of learning. Make time for reading, writing and family talks. **Respect** your child's ideas, even when they're different from yours.” From The Parent Institute, 2007.

## CALENDAR OF EVENTS

- ✓ **Friday, August 31: Donuts/Muffins Literacy Morning @ 7:45 a.m. in the school library- bring your child to read and eat!**
- ✓ **Labor Day Holiday, Monday, September 3: NO SCHOOL**
- ✓ **SCHOLASTIC BOOK FAIR: The fall Scholastic Book Fair is scheduled for \_\_\_\_ in the Rosedale library. We need parent volunteers to help run the event, before and after school. Please notify your child's teacher if you are able to help and someone will call you.**

**COMMUNITY INFORMATION:** The Children's Choir of Chico holds rehearsals at First Christian Church at 295 E. Washington Ave. There is a cost but scholarships are available. There are sections/rehearsals for Grades kindergarten and above. Call 342-2775 for more information and to register. Rehearsals have started!



# Conexión Rosedale

100 Oak Street Chico, CA 95928  
Claudia de la Torre, Directora

(530) 891-3104  
Denise Hardy, Editora; Maria Beas, Traducción

27 de agosto, 2007

## MENSAJE DE LA DIRECTORA

### Esquina de familia:

- ¡El Centro de familia en el edificio Pace (entre los edificios de kinder y Headstart) ya está abierto! Vengan los **lunes o viernes** por la mañana, **8:15-10:00** para una taza de café y vean como pueden ayudar en la escuela Rosedale.
- **Manteniendo a los niños seguros:** Padres y guardianes son las personas con más influencia en las vidas de los niños – ustedes son una gran fuente de información sobre la seguridad. Reglas familiares y procedimientos ayudan a habilitar a un niño/a a ser más independiente. Visite la página web [www.missingkids.com](http://www.missingkids.com) o llame al 1-800-843-5678 para más información sobre la seguridad para su hijo/a.
- **Algunos consejos para el éxito escolar:** “**Establezca** una rutina de diario par la tarea, quehaceres y comidas. **Modele** las características que desea que tenga su hijo/a, como la disciplina y el amor al aprendizaje. Asegure de hacer tiempo para la lectura, escritura y platicas en familia. **Respete** las ideas de sus hijos/as, aún si son diferentes a las de usted.” Del Instituto de padres, 2007.

## Calendario de Eventos

- ✓ viernes, 31 de agosto: Donas/Panes – mañana literaria @ 7:45 a.m. en la biblioteca de la escuela – traiga a su hijo/a para leer y comer.
- ✓ Labor Day – lunes, 3 de septiembre: NO HAY CLASES
- ✓ FERIA DE LIBROS SCHOLASTIC: La feria de libros Scholastic está planeada para \_\_\_\_ en la biblioteca de Rosedale. Necesitamos padres voluntarios por la mañana antes de clases y por la tarde después de clases para ayudar en este evento. Por favor notifique a la/el maestra/o de su hijo/a si puede ayudar y alguien le llamará.

**INFORMATION PARA LA COMUNIDAD:** El coro de niños de Chico tiene practicas en la iglesia First Christian Church que esta por la calle 295 E. Washington Ave. Hay un costo pero becas son disponibles. Hay prácticas/secciones para grados kinder y adelante. Llame al 342-2775 para más información y para registrarse. ¡Las prácticas han comenzado!